



Prendre son pied

## Vocabulary and Expressions

### A. Vocabulary Related to Pleasure

#### Plaisir

Sentiment agréable que l'on éprouve face à quelque chose de désiré ou apprécié.

→ Pleasure

#### Prendre du plaisir à

Éprouver de la satisfaction ou du plaisir en faisant quelque chose.

→ To take pleasure in

#### Savourer pleinement

Profiter intensément d'un moment ou d'une expérience.

→ To fully savor

#### Adorer

Aimer quelque chose de manière très forte, avoir une passion pour.

→ To adore

#### Être emporté/transporté (par)

Ressentir une émotion intense ou être très touché par quelque chose.

→ To be moved by

#### Extase

État de bonheur intense, de joie extrême.

→ Ecstasy

#### Apprécier

Éprouver de l'admiration ou du plaisir pour quelque chose, souvent à un degré élevé.

→ To appreciate

#### Se régaler

Apprécier quelque chose de manière intense, surtout en parlant de nourriture.

→ To feast / To enjoy greatly

#### S'éclater

S'amuser beaucoup, profiter intensément d'une activité.

→ To have a blast / To enjoy oneself

#### Vibrer

Ressentir une émotion forte, être transporté par une expérience intense.

→ To vibrate / To resonate

#### Kiffer (argot)

Aimer beaucoup, éprouver un grand plaisir pour quelque chose.

→ To really like / To dig

#### Éprouver

Ressentir une émotion, une sensation ou un plaisir.

→ To experience

## Bonheur

État de satisfaction, de bien-être, de plaisir durable.

→ Happiness

## Déguster

Manger ou boire en savourant pleinement le goût.

→ To savor / To taste

## B. Additional Vocabulary

### Art de vivre :

Manière de vivre qui valorise le plaisir, le goût et la qualité de vie.

→ Art of living

### Entrer en jeu

Commencer à avoir de l'importance ou à participer à une situation.

→ To come into play

### Avoir l'habitude de

Faire quelque chose régulièrement, comme une routine ou un comportement habituel.

→ To be in the habit of

### Une aisance déconcertante

Faire quelque chose avec une facilité qui impressionne ou surprend.

→ With disconcerting ease

### À couper le souffle

D'une beauté ou d'une intensité impressionnante, qui laisse sans voix.

→ Breathtaking

### Moments qui marquent

Des moments mémorables, qui laissent une impression durable.

→ Memorable moments

### Laisser entendre

Suggérer ou insinuer quelque chose sans le dire explicitement.

→ To imply / To hint

### Regorger de

Être plein de quelque chose, être abondant.

→ To be overflowing with

## C. Idioms

### Prendre son pied

Éprouver un grand plaisir ou une intense satisfaction.

→ To have a blast / To have a great time

### Recevoir sa part du gâteau

Recevoir sa part de gains, des bénéfices ou des avantages.

→ To get one's share of the pie

### Trouver chaussure à son pied

Dénicher la personne qui nous correspond parfaitement.

→ To find the perfect match / To find one's soulmate

## C. Grammar

### • Prépositions

En français, après des prépositions comme **à, de, pour**, on utilise souvent l'infinitif.

« **Pour** garantir une répartition équitable, ils mesuraient chaque part en utilisant une unité bien pratique : le pied. »

« Prendre le temps **de** savourer pleinement la posture. »

« Alors, quelle que soit l'occasion, n'hésitez pas **à** profiter de chaque instant. »

### • Bien que

**Bien que** s'emploie uniquement pour exprimer la concession et il est **toujours suivi du subjonctif**.

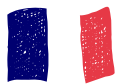
« **Bien que** cette expression **puisse** parfois avoir une connotation plus intime... »

Exemples :

**Bien qu'il fasse** froid, nous allons faire une promenade.

**Bien qu'elle soit** fatiguée, elle continue à travailler.

**Bien que Marie ait** beaucoup de travail, elle trouve toujours du temps pour ses amis.



Bonjour !

Aujourd'hui, on va parler de quelque chose de fondamental en France : **le plaisir**.

Les Français ont cette réputation, peut-être méritée, de savourer la vie comme personne d'autre. Que ce soit à travers la gastronomie, les arts, les moments entre amis ou de simples balades en plein air, le plaisir est un véritable **art de vivre** ici.

Mais lorsqu'il s'agit de plaisirs intenses, **des moments qui nous marquent** et **nous font vibrer**, c'est là que l'expression « *prendre son pied* » entre en jeu.

Attention, même si elle est parfois utilisée dans un contexte intime, son sens va bien au-delà !

Savez-vous d'où vient cette expression ? Eh bien, il paraît qu'elle remonte aux pirates ! Oui, les fameux pirates des mers ! Après avoir capturé un navire et récupéré son trésor, ils devaient se partager le butin. Pour garantir une répartition équitable, ils mesuraient chaque part en utilisant une unité bien pratique : le pied, soit environ 33 cm. Chaque pirate prenait ainsi « son pied », autrement dit, **il recevait sa part du gâteau !**

Le « pied » apparaît aussi dans d'autres expressions, comme « **trouver chaussure à son pied** », qui signifie dénicher la personne qui nous correspond parfaitement.

Aujourd'hui, l'expression a évolué et elle est utilisée dans de nombreux contextes, mais elle reste toujours associée au plaisir intense, à l'idée de recevoir sa dose de bonheur.

Cette expression me rappelle toujours ma prof de yoga, qui **avait l'habitude** de nous dire de « **savourer pleinement** la posture ». Et à chaque séance, je dois dire que je prenais vraiment mon pied ! Elle aussi, d'ailleurs, d'une manière bien à elle : elle **adorait** nous impressionner en prenant la posture de l'Eka Pada Sirsasana – la fameuse position du pied derrière la tête – avec **une aisance déconcertante !**

Il existe mille manières de *prendre son pied* : Imaginez-vous à un concert live, par exemple. Quand la musique résonne et que l'énergie de la foule **vous emporte**, c'est un pur moment **d'extase**. Voyager, explorer des paysages **à couper le souffle**, découvrir de nouvelles cultures... Là aussi, on prend son pied en vivant des expériences **qui marquent** et élargissent nos horizons. Et pourquoi ne pas descendre une rivière agitée en kayak ? Avec l'adrénaline qui monte et le cœur qui

s'emballer ? C'est aussi une façon de *prendre son pied*.

Mais attention, même si **vous appréciez** énormément le temps passé avec une personne, il vaut mieux éviter de dire que vous avez pris votre pied avec elle. À moins que vous ne vouliez **laisser entendre** quelque chose de plus... intime ! N'oubliez pas que cette expression peut aussi avoir une connotation sexuelle.

En France, le plaisir se manifeste de mille façons, allant des moments les plus intenses aux joies simples de la vie quotidienne.

On peut **se régaler** d'un bon repas ou d'une belle soirée entre amis, **s'éclater** en pratiquant une activité, **vibrer** au rythme d'un concert ou **se laisser emporter par** la beauté d'un spectacle. On **apprécie**, on **kiffe**, on **aime**, on **adore**... Quelle que soit la forme qu'il prend, le plaisir est toujours au rendez-vous !

En résumé, « *prendre son pied* » est bien plus qu'une simple expression : c'est une invitation à **savourer** les plaisirs intenses de la vie. Que ce soit à travers la musique, le sport, les voyages, les moments passés avec des amis, et même le travail, il existe mille façons d'**éprouver** ce **bonheur** intense.

Bien que cette expression puisse parfois avoir une connotation plus intime, elle reste largement ouverte à toutes les expériences qui nous font **vibrer**.

Alors, quelle que soit l'occasion, n'hésitez pas à profiter de chaque instant, car la vie **regorge** de plaisirs à découvrir et à partager.

En parlant de plaisirs et de partage... Et vous ? Qu'est-ce qui vous fait vraiment vibrer ? Quel est votre meilleur souvenir où vous avez pris votre pied ? Partagez vos réponses en commentaires !

Et si vous souhaitez approfondir votre apprentissage, n'oubliez pas de consulter la fiche qui accompagne cet épisode. Vous y trouverez la transcription de la vidéo, la traduction en anglais, du vocabulaire, des points de grammaire, ainsi que des activités pour pratiquer tout ce que nous avons vu aujourd'hui.

À bientôt pour d'autres découvertes sur la langue et la culture françaises !

Et n'oubliez pas : le plaisir se déguste sans modération !



Hello!

Today, we're going to talk about something fundamental in France: pleasure.

The French have this reputation, perhaps well-deserved, for savoring life like no one else. Whether through gastronomy, the arts, moments with friends, or simple outdoor strolls, pleasure is a true art of living here.

But when it comes to intense pleasures, moments that leave a mark and make us feel alive, that's where the expression "*prendre son pied*" comes into play.

Be careful, though! While it can sometimes be used in an intimate context, its meaning goes much further!

Do you know where this expression comes from? Well, it seems it goes back to pirates! Yes, the infamous pirates of the seas! After capturing a ship and collecting its treasure, they had to divide the loot. To ensure a fair distribution, they measured each share using a convenient unit: the foot, about 33 cm. Each pirate would then "take their foot" – in other words, receive their share of the spoils!

The term "foot" also appears in other expressions, like "*trouver chaussure à son pied*", which means finding the person who suits us perfectly.

Today, the expression has evolved and is used in many contexts, but it's still associated with intense pleasure, the idea of getting your dose of happiness.

This expression always reminds me of my yoga teacher, who used to tell us to "fully enjoy the posture." And in each session, I must say I really "took my foot!" She did too, in her own way: she loved impressing us by doing the Eka Pada Sirsasana posture—the famous foot-behind-the-head position—with amazing ease!

There are a thousand ways to "take your foot." Imagine yourself at a live concert, for example. When the music resonates and the crowd's energy sweeps you away, it's a pure moment of ecstasy. Traveling, exploring breathtaking landscapes, discovering new cultures... This too is a way of "taking your foot", living experiences that make a mark and broaden our horizons. And why not go down a rushing river in a

kayak? With adrenaline rising and heart pounding? That's also a way to "take your foot."

But be careful, even if you really enjoy time spent with someone, it's best to avoid saying you "took your foot" with them, unless you want to imply something more... intimate! Remember, this expression can also carry a sexual connotation.

In France, pleasure comes in countless forms, from the most intense moments to the simple joys of daily life.

You can savor a good meal or a beautiful evening with friends, have a blast with an activity, be moved by the rhythm of a concert, or be swept away by the beauty of a performance. We appreciate, we like, we love... Whatever form it takes, pleasure is always there!

In summary, "*prendre son pied*" is much more than just an expression: it's an invitation to savor the intense pleasures of life. Whether through music, sports, travel, moments with friends, or even work, there are countless ways to experience this intense happiness.

Although this expression can sometimes have a more intimate connotation, it remains widely open to all experiences that make us feel alive.

So, whatever the occasion, don't hesitate to enjoy every moment, because life is full of pleasures waiting to be discovered and shared.

Speaking of pleasures and sharing... And you? What truly makes you feel alive? What's your best memory of "taking your foot"? Share your answers in the comments!

And if you want to deepen your learning, don't forget to check out the accompanying guide for this episode. You'll find the video transcription, the English translation, vocabulary, grammar points, and activities to practice everything we covered today.

See you soon for more insights into the French language and culture!

And remember: pleasure should be savored without moderation!



## Activités

## 1. Retrouvez tous les mots cachés (Facile).

G M P L A I S I R I  
A I S A N C E P E R  
B O N H E U R Z G E  
S A V O U R E R R I  
G O A D O R E R O C  
Y S O U F F L E G E  
Q T F D E I P R E R  
R E P R O U V E R P  
U V I B R E R P T P  
D E G U S T E R S A

ADORER  
AISANCE  
APPRÉCIER  
BONHEUR  
DÉGUSTER  
ÉPROUVER  
PIED  
PLAISIR  
REGORGER  
SAVOURER  
SOUFFLE  
VIBRER

## 2. Retrouvez tous les mots cachés (Difficile).

R Z A D O R E R E G R O G E R  
Ç E H R T I S Y S E P A H J Z  
Ç X J L W M U Y N D B V J J I  
V T K B V D E L F F U O S V B  
V A P T O S A V O U R E R C R  
I S Q D G N D U O N J B A E R  
B E R U X E H Ç M S N I I S E  
R J R Ç O U P E Y Z X C P R T  
E X Y V J H K R U X E V L O S  
R W Q W I I O R O R R Y A G U  
J G L S F V E P P U L N I N G  
Q F C F G Q I P B U V P S O E  
C M E O C P A Y V Y Y E I Z D  
D R U B A I S A N C E I R T X  
D E I P N J A D O A Y Z J J M

ADORER  
AISANCE  
APPRÉCIER  
BONHEUR  
DÉGUSTER  
ÉPROUVER  
EXTASE  
KIFFER  
PIED  
PLAISIR  
REGORGER  
SAVOURER  
SOUFFLE  
VIBRER  
VIVRE

## Activités

### 3. Complétez chaque phrase avec la préposition correcte : à, de, pour

1. Nous avons envie \_\_\_\_\_ profiter du soleil ce week-end.
2. Elle prend toujours du temps \_\_\_\_\_ apprécier la beauté des paysages.
3. Si tu m'aides \_\_\_\_\_ terminer, nous pourrons partir plus tôt.
4. Nous avons l'intention \_\_\_\_\_ organiser une fête la semaine prochaine.
5. Nous avons décidé \_\_\_\_\_ prendre du temps \_\_\_\_\_ explorer la ville.
6. J'économise \_\_\_\_\_ partir en voyage.
7. Il est allé à la boulangerie \_\_\_\_\_ acheter du pain.
8. Vous devriez essayer \_\_\_\_\_ profiter des moments de calme.
9. Ils rêvent \_\_\_\_\_ savourer la gastronomie française.
10. Il est venu nous aider \_\_\_\_\_ déménager.

### 4. Transformez les phrases suivantes en utilisant **bien que** suivi du **subjonctif**.

#### Exemple :

Malgré sa fatigue, il est venu travailler.

→ Bien qu'il soit fatigué, il est venu travailler.

1. Malgré la pluie, ils ont décidé de partir se balader.
2. Même si je suis malade, j'ai assisté à la réunion.
3. Même s'ils font attention, ils font parfois des erreurs.
4. Même si nous connaissons les règles, nous les enfreignons parfois.
5. Malgré leur peur, elles ont accepté de faire de l'escalade.
6. Même si vous comprenez la situation, vous ne faites rien.
7. Malgré son succès, il reste humble.
8. Même si le travail est difficile, elle le fait avec passion.
9. Même si je dors 8h, je me sens fatigué.
10. Malgré leur intérêt pour la nature, mes parents ne font pas souvent de randonnées.

## Corrections activités

## Activité 1

G	M	P	L	A	I	S	I	R	I
A	I	S	A	N	C	E	P	E	R
B	O	N	H	E	U	R	Z	G	E
S	A	V	O	U	R	E	R	R	I
G	O	A	D	O	R	E	R	O	C
Y	S	O	U	F	F	L	E	G	E
Q	T	F	D	E	I	P	R	E	R
R	E	P	R	O	U	V	E	R	P
U	V	I	B	R	E	R	P	T	P
D	E	G	U	S	T	E	R	S	A

## Activité 2

R	Z	A	D	O	R	E	R	E	G	R	O	G	E	R
Ç	E	H	R	T	I	S	Y	S	E	P	A	H	J	Z
Ç	X	J	L	W	M	U	Y	N	D	B	V	J	J	I
V	T	K	B	V	D	E	L	F	F	U	O	S	V	B
V	A	P	T	O	S	A	V	O	U	R	E	R	C	R
I	S	Q	D	G	N	D	U	O	N	J	B	A	E	R
B	E	R	U	X	E	H	Ç	M	S	N	I	I	S	E
R	J	R	Ç	O	U	P	E	Y	Z	X	C	P	R	T
E	X	Y	V	J	H	K	R	U	X	E	V	L	O	S
R	W	Q	W	I	I	O	R	O	R	R	Y	A	G	U
J	G	L	S	F	V	E	P	P	U	L	N	I	N	G
Q	F	C	F	G	Q	I	P	B	U	V	P	S	O	E
C	M	E	O	C	P	A	Y	V	Y	Y	E	I	Z	D
D	R	U	B	A	I	S	A	N	C	E	I	R	T	X
D	E	I	P	N	J	A	D	O	A	Y	Z	J	J	M

## Corrections activités

### Activité 3

1. Nous avons envie **de** profiter du soleil ce week-end.
2. Elle prend toujours du temps **pour** apprécier la beauté des paysages.
3. Si tu m'aides **à** terminer, nous pourrons partir plus tôt.
4. Nous avons l'intention **d'**organiser une fête la semaine prochaine.
5. Nous avons décidé **de** prendre du temps **pour** explorer la ville.
6. J'économise **pour** partir en voyage.
7. Il est allé à la boulangerie **pour** acheter du pain.
8. Vous devriez essayer **de** profiter des moments de calme.
9. Ils rêvent **de** savourer la gastronomie française.
10. Il est venu nous aider **à** déménager.

### Activité 4

1. **Bien qu'il pleuve**, ils ont décidé de partir se balader.
2. **Bien que je sois** malade, j'ai assisté à la réunion.
3. **Bien qu'ils fassent** attention, ils font parfois des erreurs.
4. **Bien que nous connaissions** les règles, nous les enfreignons parfois.
5. **Bien qu'elles aient** peur, elles ont accepté de faire de l'escalade.
6. **Bien que vous compreniez** la situation, vous ne faites rien.
7. **Bien qu'il ait** du succès, il reste humble.
8. **Bien que le travail soit** difficile, elle le fait avec passion.
9. **Bien que je dorme** 8h, je me sens fatigué.
10. **Bien qu'ils s'intéressent** à la nature, mes parents ne font pas souvent de randonnées.